

Porównanie tłumaczeń Hebrajczyków 12:26

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	którego głos ziemią wstrząsnął wtedy teraz zaś obiecał mówiąc jeszcze raz Ja poruszę nie jedynie ziemią ale i niebem
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ten, którego głos wtedy wstrząsnął ziemią,* teraz tak zapowiada: Jeszcze raz Ja wstrząsnę nie tylko ziemią , ale i niebem .** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	którego głos ziemią zachwiał wtedy, teraz zaś obwieścił mówiąc: Jeszcze raz ja wstrząsnę nie jedynie ziemią, ale i niebem.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	którego głos ziemią wstrząsnął wtedy teraz zaś obiecał mówiąc jeszcze raz Ja poruszę nie jedynie ziemią ale i niebem

¹⁾ <x>20 19:18</x>; <x>70 5:4</x>; <x>230 68:9</x>

²⁾ <x>440 2:6</x>